



Traismauer

Wirtschaftsmagazin - Das Gute liegt so nah.



**Frizzante
Shopping**

7. Mai 2022

8 - 12 Uhr

Danke Mama!

Ideen & Aktionen zum Muttertag

Am 8. Mai ist es wieder soweit. Wir feiern diejenigen, die uns bedingungslos mit ihrer Zuneigung und Liebe beschenken: unsere Mütter. Das ganze Jahr über haben sie alle Hände voll zu tun. Aber zumindest an einem Tag im Jahr sollen sie ganz im Mittelpunkt stehen und so richtig verwöhnt werden!

Gutscheine der lokalen Wirtschaft

Geschenke die immer passen!
Erhältlich bei den Traismauer Banken
und in der Tabaktrafik Brenner.



 **-30%** 5., 6. u. 7.5.
auf Sakkos und Jacken!
augenommen Gutscheine

Wolfgang Neuchrist KG
Gartenring 8, 3133 Traismauer
Tel. 02783/ 63 32 • www.neuchrist.at

B&K Eurofinanz **Benischek GmbH**

Versicherungsmakler &
KFZ Zulassungsstelle
für alle Bezirke in NÖ

wefox
BROKER PARTNER

IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion: Werbeverein Wirtschaft Traismauer, Wiener Straße 9, 3133 Traismauer;
Layout, Grafik & Druck: Phil's Druckstudio, Kirchengasse 3, 3133 Traismauer; Bilder: Stadtgemeinde Traismauer, eigene, Verena Saloukeh, Adobe Stock; Redaktionelle Inhalte: DI Alexander Simader.
Dieses Magazin wurde finanziert aus Mitteln des Werbeverein Wirtschaft Traismauer (WWT) und der Stadtgemeinde Traismauer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für den Inhalt von Inseraten haftet ausschließlich der Inserent. Für unaufgefordert zugesandtes Bild- und Textmaterial wird keine Haftung übernommen. Jegliche Reproduktion nur mit schriftlicher Genehmigung des Medieninhabers. Aktionen falls nicht anders angegeben, am 6. und 7. Mai 2022 gültig. Druck- und Satzfehler vorbehalten.



der faire Credit

**MEHR
EINS**

**Kredite
zusammenfassen &
Vorteile
sichern!**

Der Kredit, der mehr kann.

Vermittlung des fairen Credit für die Raiffeisenbank Österreich.

**Ein Kredit, eine Rate, ein verlässlicher Ansprechpartner.
Fassen Sie Ihre Kredite zu einem fairen Credit zusammen.**

Raiffeisenbank Region St. Pölten eGen
Europaplatz 7, 3100 St. Pölten
www.rbstp.at



Empfohlen durch:

**Raiffeisenbank
Region St. Pölten** 



Ideen & Aktionen zum Muttertag



MODA MOBILE, die erfolgreiche Boutique in Traismauer feiert den 1. Geburtstag!

Im Mai 2021 eröffnete Frau Claudia Stippert in Traismauer ihre Boutique mit italienischer Damenmode.

„30 Jahre lang habe ich in Wien zwei Heurigenlokale geführt und nebenbei einen Bank-Job ausgeübt – da kann dich nichts mehr erschüttern. Obwohl ein bisschen skeptisch war ich schon, im Lockdown ein Geschäft zu eröffnen, das ist sehr gewagt!“ Aber nach dem Motto no risk no fun – ging alles gut! „Meine jahrelange Erfahrung in der Gastronomie und im Bankwesen kommen mir jetzt gerade recht“, erzählt uns die lebensfrohe Besitzerin.



Neben dem Mobilen Shopping Service, das ihr ursprüngliches Business war, hat sich Frau Stippert bereits einen enormen Kundenstock in Traismauer aufgebaut. „Viele Damen kommen von Nah und Fern, das macht mich stolz und glücklich.“

„Trotzdem möchte ich das mobile Shopping nicht aufgeben, ich bin gerne unterwegs und lerne auf diesen Shopping-Partys viele neue Leute kennen. Ich bin heute, mit über 50 Jahren, mehr auf Partys, als damals in meiner Pubertät“, scherzt Claudia Stippert. Persönliche und vor allem ehrliche Beratung, gute Laune und ganz viel Spass sind der Schlüssel ihres Erfolges.

Den italienischen Lebensstil - bunt & fröhlich - verkörpert die modebewusste und erfolgreiche Boutique-Besitzerin nicht nur selbst, auch ihre Mode versprüht italienische Lebensfreude für Jung & Alt und in für jede Körperform passenden Größen.

Als Schnäppchen zum Geburtstagsjubiläum und genau passend auch zum geplanten Muttertags-Shopping in unserer Stadt, gibt es

**in der ersten Maiwoche bei MODA MOBILE
- 25% auf das komplette Sortiment
+ ein kleines Muttertags-Geschenk
für alle Mamis!**

Moda Mobile

DIE BOUTIQUE FÜR ITALIENISCHE FREIZEITMODE

Moda Mobile

Wiener Straße 11, 3133 Traismauer

Tel. 0664/ 254 9556

c.stippert@gmx.at

Moda Mobile - Italienische Freizeitmode

Mo., Di., Mi.: 9:00 - 12:00 Uhr u. 15:00 - 18:00 Uhr
1. u. 2. Sa. im Monat: 9:00 - 12:00 Uhr

gesunde Füße **Fußpflege Ida Stangl**
im DLZ Traismauer (Dienstag bis Freitag)
Herzogenburgerstr. 45, 3133 Traismauer
Mobil: +43 (0)699/ 17 135 027 • Mail: ida.stangl@aon.at

Ihre Spezialistin für eingewachsene Fußnägel!
Schmerzfrei durch professionelle Anwendung der 3TO Nagelspange!

Gutscheine für Ihre Lieben erhältlich!

Würsteltage am 6. u. 7. Mai 2022
-20% auf alle Würstel

GATTRINGER KERZIG
Fleisch und Wurstwaren aus Traismauer
Hauptplatz 6, 3133 Traismauer • 02783/72 20 • gattringer.kerzig@aon.at

RICHTIG GUT

gsunds Eck
BEIM RÖMERTOR

Evelyn Hochsteger
Wiener Str. 14 • 3133 Traismauer
0650/ 355 17 57 | office@gsundseck.at
f Naturkostladen-gsunds-Eck
www.gsundseck.at

6. und 7. Mai 2022:
7 Jahre - 7%
auf den **gesamten Einkauf!**

Dienstag, Mittwoch und Freitag: 7.30 - 12.30 u. 15.00 - 18 Uhr,
Donnerstag: 7.30 - 12.30 Uhr, Samstag: 7.30 bis 12.00 Uhr

3. bis 6. Mai 2022

ERISOR SCHNIPP SCHNAPP
TRAISMAUER • ZWENTENDORF

minus 20%
auf die Dauerwelle
gültig in allen Schnipp Schnapp Salons

Salon Traismauer-DLZ
Herzogenburgerstr. 45
3133 Traismauer
Tel. 02783 / 829 56 56
Öffnungszeiten:
Di bis Fr: 9 - 18 Uhr
Sa: 8 - 12 Uhr

*Mehr als „cut and go“
Ihrem Haar zu liebe!*

Salon Zwentendorf
Hauptplatz 13
3435 Zwentendorf
Tel. 02277 / 20 70
Öffnungszeiten:
Di, Mi, Do, Fr: 9 - 18
Samstag: 8 - 13 Uhr

DER TRAUM ALL



Gerhard Erasmus hat die richtige Maschine für Ihr Bauprojekt.



HERBERT'S
Café • Bar • Snacks

Wiener Strasse 4 • 3133 Traismauer
Tel. 02783/ 200 47 • www.cafe-herberts.at

Frühstücksangebot • Burger-Spezialitäten • Eisköstlichkeiten
Hausgemachte Mehlspeisen • Tagesangebote • Modernes Ambiente
Ruhiger Gastgarten im Stadtzentrum • Kinderspielecke

Ideen & Aktionen
zum Muttertag

ER MÄNNER!

Der Traismaurer Gerhard Erasmus macht diesen Traum seit über 10 Jahren möglich! Was wünscht sich Mann mehr als Bagger fahren, schweres Arbeitsgefährt und tolles Werkzeug auf Zeit? Händisch schaufeln mit Scheibtruhe war vorgestern, denn jetzt holen wir uns die PS in den Garten!

Seit 2011 vermietet Bauma Arbeitsmaschinen am Campus 33 nahe der Abfahrt Traismauer Nord. Kunden sind Bauunternehmen, welche die guten Leihmaschinen zu schätzen wissen. Doch man höre und staune: Das wichtigste Kundensegment ist heute der private Handwerker!

Im Frühling geht es mit der Gartenarbeit richtig los: Hecken ausreißen, Swimmingpool graben oder Gartenmauer setzen. Bei Bauma gibt es dazu alles bis hin zu leichten Betonschalelementen. „Unsere Kunden wissen zu schätzen, dass wir fast alles zur Verfügung stellen können,“ weiß Geschäftsführer Gerhard Erasmus.

GEHT NED GIBT'S NED!

Die Kunden werden - falls nötig - auf die Arbeitsmaschinen eingeschult. Die meisten Geräte sind einfach zu bedienen und oftmals gibt es kundige Verwandte in der Familie. Durch Eigenleistungen sinken die Kosten für die Errichtung eines Swimmingpools oder anderer Gewerke.

Deshalb werden solche Leihgeräte immer häufiger nachgefragt. Es lohnt sich an Bauma zu denken, wenn man ein neues Projekt beginnt. Also bau ma!



Eine Übersicht aller Maschinen finden Sie auf www.bau-ma.com

Baumaschinen Mietservice GmbH



Baumaschinen Mietservice GmbH

Campus 33, Fialiring 22, 3133 Traismauer

Tel. 02783/93000 | Fax 02783/93000-500

office@bau-ma.com | www.bau-ma.com

[f](#) Baumaschinen Mietservice GmbH

Standort Leobendorf:

Dorian Gray 2, 2100 Leobendorf

Tel. 02262/22776 | Fax 02262/22776-500

Montag - Donnerstag: 7:00 - 12:00 Uhr u. 13:00 - 17:00 Uhr

Freitag: 7:00 - 12:00 Uhr



PRACHLEITNER

3133 Traismauer, Wiener Strasse 11

SCHMUCK Tel. u. Fax 0 27 83 / 62 94, juwelier.prachleitner@aon.at

Ihr Fachhändler • Spezialist für Reparaturen

Freitag, 6. und Samstag, 7. Mai 2022:

-20% auf alle
lagernden
Uhren!

6. u. 7. Mai 2022:

-20%

auf Schuhe, Sandalen, Taschen,
Textilien, Tücher & Modeschmuck

* ausgenommen Gutscheine

Schöne Dinge gibts bei ...

schuh & papier
inge
traismauer

Inge Mölzer
Wiener Straße 15
3133 Traismauer
Tel. 02783 - 62 30



Baumaschinen Mietservice GmbH

A-3133 Traismauer
Campus 33
Fiali-Ring 22
Tel.: 02783/93000
Fax: 02783/93000-500

www. **Bau-Ma**.com - office@bau-ma.com - **Bau-Ma** - www. **Bau-Ma**-energy.com - office@bau-ma-energy.com

Sie brauchen einen Minigagger, ein Verdichtungsgerät, ein Plattenschneidergerät, dann melden Sie sich bei uns, wir helfen Ihnen !

Wollen Sie ihr Kleinwasserkraftwerk modernisieren, oder auch nur einer Wartung unterziehen, dann sind wir Ihr Partner !

Wenn Sie überlegen eine Fotovoltaikanlage zu installieren, rufen Sie an wir machen Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot !

Bau-Ma Energiesysteme GmbH



Stromerzeuger von 2 bis 2.500 kVA

ATELIER KARL PALEČEK

Kunsthandwerk aus Niederösterreich

Nussdorfer Straße 12, 3133 Traismauer

+43 (0)699 1056 0680, atelier@weihnachts-ornamente.at

www.weihnachts-ornamente.at

Ausstellung der Produkte im Schlosserhaus



HANDWERK UND MARKE DAS HAT NUR EINER!
HASSLER, DU BIST MIR EINER!

Parkettböden • Landhausdielen • Schleifen und Versiegeln
Terrassenböden • Bodenbeläge aus Vinyl, Linol und Gummi Teppichböde
Beschattungssystemen • Sonnenschutz- & Einbruchfolien • Polstern & Bilderrahmen
Verlegeabteilung • Unterbodensanierung

Schauraum NÖ - gegen Voranmeldung:
Wiener Straße 5, 3133 Traismauer

TAUSENDE m² LAGERND!

hassler@hassler-parkett.at • +43 (0)699 104 06 866 • www.hassler-parkett.at

IHRE GLEITSICHT- SONNENBRILLE. UNSER KOMPLETTPREIS.



Test
Optiker-Filialisten
TESTSIEGER

Test 03/2021, 7 Anbieter
im Test: Service & Beratung

KOMPLETT
PREIS

349,-*

INKL. HOCHWERTIGER
GLEITSICHT-SONNEN-
GLÄSER

GILT FÜR DIE GESAMTEN
KOLLEKTIONEN VON
ELLE UND TOMS

* Für Sonnengläser in Dioptrienstärken von
- 6 sph./+ 4 zyl. bis + 4 sph./+ 4 zyl.

SCHMIED

UNITED OPTICS

AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE



- Wundversorgung
- Lasertherapie
- Entstauungstherapie / Kompressionstherapie
- Kompressionsversorgung nach Maß
- Unterdrucktherapie
- Madentherapie
- Erstellung von Bewegungskonzepten
- Erstellung von Ernährungs- & Nahrungsergänzungskonzepten
- Kinesiotapeanlagen
- Unterstützung und Beratung pflegender Angehöriger
- Beratung und Beschaffung von Heimbehelfen
- Wundkonzile
- Freelancertätigkeiten
- Organisation einer 24h Pflege
- Schulungen/Vorträge

Alle angeführten Leistungen bieten wir selbstverständlich auch als Heimbesuch an!

Wundhilfe Riedinger

Wiener Straße 9/4, 3133 Traismauer

Telefon: 0676/ 3 84 08 07 od. 02783/ 20 901 • office@wundhilfe.at

www.wundhilfe.at

EISENWAREN SCHINNERL

Eisenwaren - Haushaltsartikel

3133 Traismauer, Mitterndorfer Straße 1
Tel. 02783/62 73 od. 0676/47 77 954

AKTIONEN unter www.eisenwaren-schinnerl.at

EinkaufZone

regional, flexibel & für dich da!

Aktuelle Infos
zum Einkauf in Traismauer!



Die Klima- und Energie- Modellregion Unteres Traisental und Fladnitztal lädt Sie herzlich ein zur

Gratis-Busfahrt zur BIOEM nach Großschönau

Fr. 17. Juni 22

Hin- & Rückfahrt GRATIS!
Eintrittskarten - ermäßigter Gruppentarif

Klima- und Energie-
Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende
Unteres Traisental
& Fladnitztal

Busfahrt zur Messe mit Bgm Herbert Ramler, Statzendorf - Bgm Herbert Pfeffer, Traismauer - Bgm Heinz Konrath, Nußdorf

Haltestelle	Abfahrt	vorauss. Heimkehr
Statzendorf, Bahnhof	8:00 Uhr	18:30 Uhr
Herzogenburg, Stiftsparkplatz	8:10 Uhr	18:20 Uhr
Traismauer, Bahnhof	8:20 Uhr	18:10 Uhr

Anmeldungen bitte bis 1. Juni 2022 unter kem@kem-zentrum.at



FrizzanteShopping

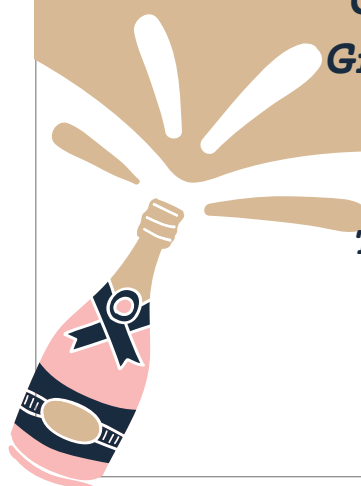
7. Mai 2022 8:00 - 12:00 Uhr

Genießen Sie in teilnehmenden Betrieben
Gratis-Frizzante heimischer Produzenten!

Teilnehmende Betriebe sind im Eingangsbereich

mit  gekennzeichnet!

Bitte
beachten Sie
die zum Zeitpunkt der
Veranstaltung gültigen
Covid-Regeln!



Eine Initiative des WWT - Werbeverein Wirtschaft Traismauer, Wiener Straße 9, 3133 Traismauer

 **WWT**
Werbeverein Wirtschaft Traismauer